



2014-03-31

Plats och tid Stadshusets sessionssal kl. 13.15 – 17.45

Beslutande Enligt närvarolista

Justerare Birgit Jonsson (S) och Anders Josefsson (M)

Tid och plats för justering Måndag 7 april 2014 kl. 16.00

Justerade paragrafer 49 - 69

Sekreterare

---

Gunilla Lundin

Ordförande

---

Margareta Lindbäck

Justerare

---

Birgit Jonsson

---

Anders Josefsson

### **BEVIS/ANSLAG**

Kommunfullmäktiges protokoll är justerat. Justeringen har tillkännagivits genom anslag.

Sammanträdesdatum 2014-03-31

Datum när anslaget sätts upp 2014-04-07

Datum när anslaget tas ned 2014-04-29

Förvaringsplats för protokollet Kansliet

Underskrift

---

Gunilla Lundin



Paragrafer	Ärenden	Sida
§ 49	Meddelande .....	3
§ 50	Ändring av sammansättning i Trygghets- och folkhälsorådet.....	4
§ 51	Medborgarförslag om gång- och cykelbro över Skurholmsfjärden.....	6
§ 52	Taxa för enskilda brunnar och slutna tankar att gälla från och med 2014-05-01.....	10
§ 53	Revisionsberättelse 2013 .....	13
§ 54	Årsredovisning verksamhetsåret 2013 .....	16
§ 55	Resultatutjämnning av 2013 års över-/underskott, övriga justeringar av 2014 års kommunbidrag samt reviderad investeringsplan.....	18
§ 56	Ersättningar till valnämndens förtroendevalda .....	21
§ 57	Svar på interpellation om arbetsmiljöarbete och arbete mot kränkande särbehandling .....	23
§ 58	Snabbinterpellation om kärnkraftverk i Pyhäjoki .....	26
§ 59	Val av ny ledamot i barn- och utbildningsnämnden.....	28
§ 60	Motion om bättre mat i Luleå kommun .....	29
§ 61	Motion om att bedriva hamnverksamheten i egen regi.....	30
§ 62	Interpellation om skolskjuts.....	31
§ 63	Medborgarförslag om naturgym i Sunderbyn .....	32
§ 64	Medborgarförslag om havsorgel vid södra hamn.....	33
§ 65	Medborgarförslag om skylt som förklarar rotationsriktning.....	34
§ 66	Medborgarförslag om att införa Esperanto som valbart språk i grund- och gymnasieskolan.....	35
§ 67	Medborgarförslag om fler boende för gymnasieungdomar.....	36
§ 68	Medborgarförslag om officiell skoterled .....	37
§ 69	Medborgarförslag om bättre miljö för trafikanter och boende.....	38



§ 49

**Meddelande**

**Kommunfullmäktiges beslut**

Kommunfullmäktige beslutar att lägga redovisat meddelande till handlingarna.

**Beskrivning av ärende**

Följande meddelande redovisas

**Avsändare**

Länsstyrelsen  
2014-03-03

**Ämne**

Dnr 2014.51-102  
Lars Karlsson har utsetts till ny ersättare för moderata samlingspartiet efter Mari-Lena Fuentes t o m 2014-10-31

**Beslutet skickas till**

Kansliet



## § 50

### Ändring av sammansättning i Trygghets- och folkhälsorådet

Dnr 2014.97-44

#### Kommunfullmäktiges beslut

Kommunfullmäktige beslutar ändra sammansättningen i Trygghets- och folkhälsorådet. Chefen för arbetsmarknadsförvaltningen ersätter räddningschefen.

#### Reservation

Erland Nilsson (LBPO) reserverar sig mot beslutet.

#### Sammanfattning av ärendet

2009-03-30 beslutade kommunfullmäktige om ny organisation för folkhälsoarbetet i kommunen inklusive sammansättning av Trygghets- och folkhälsorådet. Sammansättningen var enligt följande: kommunalråd (sammankallande), en politiker från oppositionen, socialchef, barn- och utbildningschef, fritidschef, stadsbyggnadschef, räddningschef, chef för primärvården Luleå-Boden, tandvårdschefen, polischef. En ambition var att rådet inte skulle ha för många deltagare.

Under de år som Trygghets- och folkhälsorådet har fungerat har de frågor som arbetsmarknadsförvaltningen ansvarar för visat sig ha stor betydelse för folkhälsan och behov finns av att förvaltningen deltar i samverkansuppdrag som rådet har. Räddningstjänsten anser att deras ansvarsområde är mer perifert för Trygghets- och folkhälsorådet. Räddningschefen ingår i det nybildade kommunövergripande nätverket för folkhälsofrågor och anser att det mer fyller deras behov. Därför föreslås ett byte så att chefen för arbetsmarknadsförvaltningen ingår i Trygghets- och folkhälsorådet i stället för räddningschefen.

Stadsbyggnadskontoret föreslår kommunfullmäktige besluta ändra sammansättningen i Trygghets- och folkhälsorådet. Chefen för arbetsmarknadsförvaltningen ersätter räddningschefen.

Arbets- och personalutskottet har 2014-02-10 § 32 beslutat bifalla stadsbyggnadskontorets förslag.



§ 50 (forts)

Kommunstyrelsen har 2014-03-17 § 57 beslutat bifalla arbets- och personalutskottets förslag.

### **Sammanträdet**

Erland Nilsson (LBPO) föreslår att räddningschefen även fortsättningsvis ingår i Trygghets- och folkhälsorådet och att rådet utökas med chefen för arbetsmarknadsförvaltningen.

Yvonne Stålnacke (S) föreslår bifalla kommunstyrelsens förslag.

### **Beslutsgång**

Ordföranden ställer kommunstyrelsens förslag och Erland Nilssons förslag under proposition och finner att fullmäktige bifaller kommunstyrelsens förslag.

### **Beslutsunderlag**

- Stadsbyggnadskontorets tjänsteskrivelse 2014-01-24
- Arbets- och personalutskottets förslag till beslut 2014-02-10 § 32
- Kommunstyrelsens förslag till beslut 2014-03-17 § 57

### **Beslutet skickas till**

Trygghets- och folkhälsorådet  
Räddningschefen  
Förvaltningschef Arbetsmarknadsförvaltningen  
Kansliet



## § 51

### Medborgarförslag om gång- och cykelbro över Skurholmsfjärden

Dnr 2013.718-008

#### Kommunfullmäktiges beslut

Kommunfullmäktige avslår medborgarförslaget om gång- och cykelbro över Skurholmsfjärden. Luleå kommun ser dock positivt på förslaget om en förbindelse över fjärden men den bör planeras i en helhet tillsammans med övriga investeringar runt Skurholmsfjärden.

#### Reservation

Annika Eriksson (MP) reserverar sig mot beslutet.

#### Sammanfattning av ärendet

Jan Eliasson föreslår i ett medborgarförslag 2013-10-09 att en gång- och cykelbro byggs över Skurholmsfjärden i samband med projektet Östra länken då bron behövs för att sammanlänka Kronanområdet, Lulsundsberget, Burströmska etc med centrum.

Kommunfullmäktige har 2013-10-28 § 257 beslutat att överlämna förslaget till kommunstyrelsen för beredning. Kommunledningsförvaltningen har begärt in gemensamt yttrande från stadsbyggnadskontoret och tekniska nämnden.

Tekniska nämnden beslutade 2014-01-30 § 10 att föreslå fullmäktige tillstyrka medborgarförslaget. Vid tekniska nämndens sammanträde reserverade sig moderaternas ledamöter och Eugen Karlsson (KD) mot beslutet.

Arbets- och personalutskottet har 2014-02-24 § 49 beslutat föreslå fullmäktige avslå medborgarförslaget. Luleå kommun ser dock positivt på förslaget om en förbindelse över fjärden men den bör planeras i en helhet tillsammans med övriga investeringar runt Skurholmsfjärden.

Kommunstyrelsen har 2014-03-17 § 59 beslutat bifalla arbets- och personalutskottets förslag.



§ 51 (forts)

### Sammanträdet

Sven Persson (MP) och Annika Eriksson (MP) föreslår bifalla medborgarförslaget.

Lenita Ericson (S), Anders Josefsson (M) och Erland Nilsson (LBPO) föreslår bifalla kommunstyrelsens förslag.

### Beslutsgång

Ordföranden ställer kommunstyrelsens förslag och Sven Perssons förslag mot varandra och finner att fullmäktige bifaller kommunstyrelsens förslag.



### Tekniska nämndens yttrande

I planeringen av Östra länken ingår att ta tillvara de möjligheter som öppnas för att skapa mervärden för rekreation och stadsbild. Utfyllnaden i Skurholmsfjärden nedanför Burströmska gårdan kommer att utformas till ett park- och rekreationsområde. Fler lektytor och sittplatser anordnas och tillgängligheten till vattnet ökar.



## § 51 (forts)

På Svartövägen planeras en cirkulationsplats att byggas i korsningen med Kronbacksvägen, bullerplank och nya gång- och cykelvägar anläggs. Den befintliga gångtunneln under Svartövägen som är lång och mörk, och upplevs väldigt otrygg, ersätts med en ljus och öppen lösning. Utfyllanden för Östra länken är också utformad som en förberedelse för en framtida gång- och cykelbro över fjärden.

Tekniska nämnden beslutade 2014-01-30 § 10 att föreslå fullmäktige tillstyrka medborgarförslaget. Vid tekniska nämndens sammanträde reserverade sig moderaternas ledamöter och Eugen Karlsson (KD) mot beslutet.

Arbets- och personalutskottet har 2014-02-24 § 49 beslutat föreslå fullmäktige avslå medborgarförslaget. Luleå kommun ser dock positivt på förslaget om en förbindelse över fjärden men den bör planeras i en helhet tillsammans med övriga investeringar runt Skurholmsfjärden.

Får två år sedan behandlades ett medborgarförslag som också förespråkade en bro över Skurholmsfjärden. Det medborgarförslaget avstyrktes utan att tanken förkastades då det pågick planeringsarbete för kommunens framtida cykelnät och hur en framtida förbindelse mellan Kronan och centrum skulle kunna utformas. Det framstår idag som att den enda realistiska lösningen för att skapa bättre förbindelser mellan Kronanområdet, Skurholmen mm och centrum är en kombination av utökad busstrafik och en gång- och cykelbro över Skurholmsfjärden. En gång- och cykelbro skulle minska avståndet med en kilometer enkel väg, från gångtunneln vid Kronbacksvägen till Sundsbacken.

Utökade busslinjer skulle ge möjlighet för boende på Östra Kronan, Kronanbacken Lulsundsberget mm att snabbt ta sig till centrum utan byten. En gång- och cykelförbindelse över Skurholmsfjärden finns även med i den nya Översiktsplanen.

Tekniska förvaltningen och stadsbyggnadskontoret föreslår att medborgarförslaget tillstyrks. Kostnaden för en bro närmar sig 20 miljoner kronor vilket inte ryms i de närmaste årens budgetplaner. En bro över fjärden kräver förutom en teknisk lösning och tillstånd för vattenverksamhet att bron anpassas till stadsbilden. Att bygga bron är en relativt lång process. När utrymme finns bör dock planerna på en gång- och cykelförbindelse över Skurholmsfjärden förverkligas.





§ 51 (forts)

### **Beslutsunderlag**

- Medborgarförslag om gång- och cykelbro över Skurholmsfjärden (bilaga)
- Tekniska nämndens förslag till beslut 2014-01-30 § 10
- Arbets- och personalutskottets förslag till beslut 2014-02-24 § 49
- Kommunstyrelsens förslag till beslut 2014-03-17 § 59

### **Beslutet skickas till**

Jan Eliasson  
Tekniska nämnden  
Stadsbyggnadskontoret



## § 52

### **Taxa för enskilda brunnar och slutna tankar att gälla från och med 2014-05-01**

Dnr 2014.160-041

#### **Kommunfullmäktiges beslut**

Kommunfullmäktige beslutar anta taxor att gälla från och med 2014-05-01 enligt bilaga.

#### **Reservation**

Erland Nilsson (LBPO) reserverar sig mot beslutet.

#### **Sammanfattning av ärendet**

Ärendet avser taxa för enskilda brunnar och slutna tankar där fullmäktige är beslutande.

Tömning av enskilda slamavskiljare och slutna tankar omfattas av det lagstadgade kommunala monopolet. Årligen töms ca 4500 enskilda brunnar och slutna tankar genom Luleå Renhållning AB. Slammet från brunnarna/tankarna töms sedan på Uddebo/Råneå avloppsreningsverk. Enligt beslut taget i kommunfullmäktige 2013-12-20 kommer tekniska förvaltningen att höja taxan för mottagning av brunns slam från 74 kr/ton till 118 kr/ton from 2014-01-01 vilket innebär en kostnadsökning på ca 720 000 kr per år för omhändertagande av slammet. Den totala kostnaden för Luleå Renhållning att lämna brunns slam uppgår till 1 350 000 kr per år. En kostnad som faller tillbaka på de kunder som har en enskild brunn/sluten tank.

Samtidigt införs en taxa för tömning av BDT-brunnar (bad-, disk-, tvättbrunnar) vilket ska ske minst vart femte år enligt renhållningsföreskrifterna. Idag debiteras ingen extra kostnad vilket innebär att många kunder vill ha tömt sin BDT-brunn samtidigt med slambrunnen/tanken.

Det finns kunder som har sin brunn/tank dold under altaner, krypgrunder mm vilket innebär ett merarbete samt undermålig arbetsställning för chauffören när brunnen ska tömmas. En särskild taxa för tömning av dessa brunnar införs.



## § 52 (forts)

Det pågår ett arbete för att förbättra chaufförernas arbetsmiljö och få kunder att byta till lättare lock. Därför höjs taxan med 100 kronor för de kunder som fortfarande har tungt lock. Under flera år har det pågått ett arbete med att få kunderna att byta ut sitt betonglock mot lättare glasfiberlock. Men det finns personer som inte vill byta ut sitt tunga lock. Vissa lock är så tunga att det krävs dubbelbemanning för att kunna lyfta locket. Samma gäller vissa kunder med lång slangdragning. Dessa kunder får betala en tilläggskostnad på 950 kr för att bolaget ska kunna skicka 2 personer som hjälps åt med att lyfta av locket.

Det finns enskilda brunnar eller slutna tankar där kunden kräver att bilen ska stå på väg där regelverket kräver att chaufförerna ska vara skyddade av en bil med TMA-skydd. I de fallen debiteras kunden en extra avgift på 1500 kr för hyra av TMA bil.

Alla förslag till förändring är skrivna i röd kursiv text.

Arbets- och personalutskottet har 2014-02-24 § 52 beslutat föreslå fullmäktige att anta taxor att gälla från och med 2014-05-01.

Kommunstyrelsen har 2014-03-17 § 60 beslutat bifalla arbets- och personalutskottets förslag.

### **Sammanträdet**

Erland Nilsson (LBPO) föreslår avslå kommunstyrelsens förslag.

Anja Johanssons (S) föreslår bifalla kommunstyrelsens förslag.

### **Beslutsgång**

Ordföranden ställer kommunstyrelsens förslag och Erland Nilssons förslag mot varandra och finner att fullmäktige bifaller kommunstyrelsens förslag.

### **Beslutsunderlag**

- Regler för tömning av enskilda slamavskiljare och slutna tankar from 2014-05-01 (bilaga)
- Arbets- och personalutskottets förslag till beslut 2014-02-24 § 52
- Kommunstyrelsens förslag till beslut 2014-03-17 § 60



§ 52 (forts)

**Beslutet skickas till**

Luleå Renhållning AB  
Ekonomikontoret



## § 53

### Revisionsberättelse 2013

Dnr 2014.299-07

#### Kommunfullmäktiges beslut

Kommunfullmäktige beslutar bevilja ansvarsfrihet för styrelser och nämnder samt enskilda förtroendevalda i dessa organ.

#### Sammanfattning av ärendet

Revisionens ordförande informerar om revisionens uppdrag och föredrar ärendet. Revisionen bedömer sammantaget att styrelser och nämnder i Luleå kommun i allt väsentligt har bedrivit verksamheten på ett ändamålsenligt och från ekonomisk synpunkt tillfredsställande sätt.

Revisionen föreslår tillstyrka att kommunens årsredovisning för 2013 fastställs samt bevilja ansvarsfrihet för styrelser och nämnder samt enskilda förtroendevalda i dessa organ. Revisionsberättelsen för 2013 bifogas.

Revisor Bernt Johansson har upprättat egen revisionsberättelse.

Johansson rekommenderar fullmäktige följande.

- "Mot bakgrund av den information kommunstyrelsens ordförande och vice ordförande samt ordföranden i tekniska nämnden och fritidsnämnden har haft i ombyggnationen av Pontus Arena har de brutit i sitt agerande och information till fullmäktige. Därför anser jag att det finns anledning att rikta en allvarlig anmärkning mot kommunstyrelsens ordförande och vice ordföranden samt ordförandena i tekniska nämnden och fritidsnämnden.
- Beträffande kommunstyrelsens ansvar att övervaka att gällande policy följs anser jag att det uppenbart brister i kommunstyrelsens ordförandes agerande utifrån dennes särskilda ansvar och därmed finns anledning att rikta kritik för brister i uppsiktsplikten att kommunens helägda företag lever upp till Luleå kommuns ägardirektiv och policy.

I övrigt ansluter jag till de övriga kommunrevisorernas rekommendation att rekommendera fullmäktige bevilja ledamöterna i samtliga nämnder och kommunstyrelsen ansvarsfrihet."



§ 53 (forts)

### Sammanträdet

Ordföranden ställer revisionens förslag om att bevilja ansvarsfrihet för styrelse och nämnder samt enskilda ledamöter i dessa organ, under proposition och finner att fullmäktige bifaller förslaget.

Mattias Karlsson (M), Mårten Ström (S) och Yvonne Stålnacke (S) föreslår bifalla revisionsberättelsen som undertecknats av 7 revisorer.

Jonas Brännberg (RS) föreslår att ärendet bordläggs till kommande fullmäktigesammanträde.

Erland Nilsson (LBPO) föreslår bifalla revisorernas förslag om att bevilja ansvarsfrihet.

### Proposition

Ordföranden ställer Jonas Brännbergs förslag om bordläggning under proposition och finner att fullmäktige avslår förslaget.

Därefter ställer ordföranden förslag om ansvarsfrihet under proposition och finner att fullmäktige bifaller förslaget.

Vidare ställer ordföranden Bernt Johanssons förslag om att rikta allvarlig anmärkning mot kommunstyrelsens ordförande m fl i samband med ombyggnationerna av Pontus arena och finner att fullmäktige avslår förslaget. Erland Nilsson (LBPO) avstår från att ta ställning.

Ordföranden ställer Bernt Johanssons förslag beträffande kommunens policy kopplat till Luleå Renhållning AB under proposition och finner att fullmäktige avslår förslaget. Jonas Brännberg (RS) och Erland Nilsson (LBPO) avstår från att ta ställning.

Slutligen föredrar ordföranden förslag till motivering till fullmäktiges ställningstagande. "Kommunfullmäktige avser inte rikta kritik mot kommunstyrelsen och enskilda ordföranden då de sju övriga revisorerna genomfört granskning och inte funnit anledning till det".

Ordföranden ställer förslaget till motivering under proposition och finner att fullmäktige bifaller förslaget.



§ 53 (forts)

### **Beslutsunderlag**

- Revisionsberättelse 2013, undertecknad av 7 revisorer (bilaga)
- Revisionsberättelse 2013, undertecknad av revisor Bernt Johansson (bilaga)

### **Beslutet skickas till**

Kommunrevisionen  
Revisor Bernt Johansson  
KPMG



## § 54

### Årsredovisning verksamhetsåret 2013

Dnr 2014.234-04

#### Kommunfullmäktiges beslut

Kommunfullmäktige beslutar att godkänna årsredovisningen inklusive koncernredovisningen för år 2013.

#### Sammanfattning av ärendet

2013 års bokslut är sammanställt i Årsredovisning 2013. Kommunens sammanlagda resultat visar ett överskott på 85 mkr. Det goda resultatet är till stor del hänförligt till den återbetalning av AFA försäkringar som Luleå, i likhet med övriga kommuner, erhöll för åren 2005 och 2006. För Luleå innebar detta en engångsintäkt på 70 mkr.

Luleå kommuns nämnder visar sammantaget ett negativt resultat på 11 mkr. Kommunen uppnår två av fullmäktiges fem mål för god ekonomisk hushållning.

Kommunstyrelsens arbets- och personalutskottet har 2014-03-17 § 67 beslutat föreslå att fullmäktige godkänner årsredovisningen inklusive koncernredovisningen för år 2013. Paragrafen förklarades omedelbart justerad.

Kommunstyrelsen har 2014-03-17 § 66 beslutat föreslå fullmäktige att godkänna årsredovisningen inklusive koncernredovisningen för år 2013.

#### Sammanträdet

Anders Josefsson (M) och Yvonne Stålnacke (S) föreslår bifalla kommunstyrelsens förslag.

#### Beslutsgång

Ordföranden ställer kommunstyrelsens förslag under proposition och finner att fullmäktige bifaller förslaget.





§ 54 (forts)

**Beslutsunderlag**

- Årsredovisning 2013 (separat bilaga)
- Arbets- och personalutskottets förslag 2014-03-17 § 67
- Kommunstyrelsen förslag till beslut 2014-03-17 § 66

**Beslutet skickas till**

Ekonomikontoret



## § 55

### Resultatutjämnning av 2013 års över-/underskott, övriga justeringar av 2014 års kommunbidrag samt reviderad investeringsplan

Dnr 2014.163-04

#### Kommunfullmäktiges beslut

1. Kommunfullmäktige beslutar utöka resultatutjämningsfonden med totalt 2 476 tkr enligt ekonomikontorets förslag i bilaga 1
2. ombudgetera medel till 2014 med totalt 1 752 tkr enligt ekonomikontorets förslag i bilaga 1 samt att kommunbidragen 2014 reduceras med totalt 4 385 tkr enligt ekonomikontorets förslag bilaga 2. Konsekvenser för 2015-2017 beaktas i arbetet med Strategisk plan och budget 2015-2017.
3. förslag till revidering av investeringsplan 2014 fastställs om totalt 213 445 tkr enligt bilaga 3.

#### Reservationer

Thomas Olofsson (FP), Carola Lidén (C), Erland Nilsson (LBPO), Jonas Brännberg (RS) och Anette Asplund (KD) reserverar sig mot beslutet.

#### Sammanfattning av ärendet

Nämnder/förvaltningar har lagt fram förslag till hantering av driftbudgetens resultat i bokslut 2013 samt förslag till justeringar av 2014 års kommunbidrag. Socialnämndens förslag att nämndens underskott 19 444 tkr inte till någon del överförs till RUF är ett avsteg från gällande principer. Enligt dessa ska underskott läggas till RUF upp till maxnivå 3 % av kommunbidraget, vilket i detta fall innebär 2 017 tkr. Resterande underskott ska egentligen enligt gällande principer reducera kommunbidraget kommande två verksamhetsår. Med hänsyn till socialnämndens pågående omstruktureringsarbete föreslår dock ekonomikontoret att denna del av underskottet inte behöver inarbetas utan avskrivs.

Ekonomikontorets förslag till reglering mot resultatutjämningsfond uppgår till 2 476 tkr. Ekonomikontorets förslag till ombudgeteringar uppgår till 1 752 tkr och förslag till övriga justeringar av kommunbidrag 2014 uppgår till - 4 385 tkr.



### § 55 (forts)

Av budgeterad investeringsvolym år 2013 på 862 206 tkr har 225 654 tkr inte upparbetats under året. Revidering av 2014 års investeringsplan föreslås till 213 445 tkr.

Arbets- och personalutskottet har 2014-03-17 § 55 beslutat föreslå kommunfullmäktige att utöka resultatutjämningsfonden med totalt 2 476 tkr enligt ekonomikontorets förslag i bilaga 1, att ombudgetera medel till 2014 med totalt 1 752 tkr enligt ekonomikontorets förslag i bilaga 1 samt att kommunbidragen 2014 reduceras med totalt 4 385 tkr enligt ekonomikontorets förslag bilaga 2. Konsekvenser för 2015-2017 beaktas i arbetet med Strategisk plan och budget 2015-2017. Vidare föreslås att revidering av investeringsplan 2014 fastställs om totalt 213 445 tkr enligt bilaga 3.

Kommunstyrelsen har 2014-03-17 § 67 beslutat bifalla arbets- och personalutskottets förslag.

### Sammanträdet

Thomas Olofsson (FP) föreslår avskryva socialnämndens underskott och i övrigt bifalla kommunstyrelsens förslag.

Yvonne Stålnacke (S), Margareta Bladfors Eriksson (S) och Annika Eriksson (MP) föreslår bifalla kommunstyrelsens förslag.

Jonas Brännberg (RS) biträder Thomas Olofssons förslag. Vidare föreslår Brännberg ett tillägg om att inför 2014 års bokslut avskaffas systemet med resultatutjämningsfonden.

Anette Asplund (KD), Erland Nilsson (LBPO) och Carola Lidén (C) biträder Thomas Olofssons förslag.

### Beslutsgång

Ordföranden ställer kommunstyrelsens förslag och Thomas Olofssons förslag under proposition och finner att fullmäktige bifaller kommunstyrelsens förslag. Vidare ställer ordföranden Jonas Brännbergs förslag om att avskaffa resultatutjämningsfonden under proposition och finner att fullmäktige avslår förslaget.



§ 55 (forts)

**Beslutsunderlag**

- Resultatutjämning av över- och underskott i driftbudget 2013 (Bilaga 1)
- Justering av kommunbidrag 2014 (Bilaga 2)
- Revidering investeringsplan 2014 (Bilaga 3)
- Arbets- och personalutskottets förslag 2014-02-24 § 55
- Kommunstyrelsens förslag 2014-03-17 § 67

**Beslutet skickas till**

Ekonomikontoret



## § 56

### Ersättningar till valnämndens förtroendevalda

Dnr 2014.4-04

#### Kommunfullmäktiges beslut

Kommunfullmäktige beslutar att ändra bestämmelserna om ekonomiska ersättningar till förtroendevalda på följande sätt.

Vid valnämndens arbete med hantering av förtidsrösterna, arbetet på valdagen och vid den priminära röstsammanräkningen (den så kallade onsdagsräkningen) ska

1. begränsningen om arvode med högst 942 kronor/dag tas bort
2. ersättare arvoderas på samma sätt som ordinarie ledamöter.

#### Sammanfattning av ärendet

Valnämndens ordförande har i en skrivelse ställt till kommunstyrelsen beskrivit att det i valnämnden bedrivs mycket praktiskt arbete med sortering av förtidsröster, leverans av material till vallokaler och mottagandet av avgivna röster på valnatten samt valnämndens preliminära röstsammanräkning (onsdagsräkningen). Ordförande föreslår att begränsningen om arvode för maximalt 5,5 timmars arbete per dag tas bort för Valnämndens ledamöter.

Kommunledningsförvaltningen konstaterar att bestämmelserna om arvode till förtroendevalda innebär följande. Arvode för sammanträden m.m. utgår med 330 kr för första timmen och med 68 kr för varje därefter påbörjad halvtimme. Arvode utgår med högst 942 kronor/dag. Ersättare har halvt sammanträdesarvode.

Det förhållandet att valnämnden ansvarar för valets genomförande är givetvis inte detsamma som att valnämnden också praktiskt ska utföra uppgifterna. Arbetet på valdagen med hantering av förtidsrösterna och mottagandet av avgivna röster på valnatten samt den preliminära röstsammanräkningen (onsdagsräkningen) är emellertid sådant som valnämndens ledamöter av tradition själva utför. Det är också av yttersta vikt



### § 56 (forts)

att detta arbete är korrekt för att undvika felaktigheter som kan leda till omval. Med hänsyn till att arbetet vid dessa sammanträden kan ta mycket lång tid och dessutom till delar utförs under helgdag anser kommunledningsförvaltningen att begränsningen om 942 kronor/dag tas bort. Med hänsyn till arbetets karaktär är det också rimligt att ersättare som deltar vid dessa sammanträden arvoderas på samma sätt som ordinarie ledamöter.

Valnämnden har vid sitt sammanträde den 19 februari 2014 § 3 beslutat föreslå fullmäktige besluta att begränsningen om arvode med högst 942 kronor/dag tas bort och att ersättare som tjänstgör arvoderas på samma sätt som ordinarie ledamöter. Detta gäller för valnämndens arbete med hantering av förtidsrösterna, arbetet på valdagen och den preliminära röstsammanräkningen (onsdagsräkningen).

Arbets- och personalutskottet har 2014-02-24 § 59 beslutat föreslå kommunfullmäktige beslutar att ändra bestämmelserna om ekonomiska ersättningar till förtroendevalda. Vid valnämndens arbete med hantering av förtidsrösterna, arbetet på valdagen och vid den priminära röstsammanräkningen (den så kallade onsdagsräkningen) ska begränsningen om arvode med högst 942 kronor/dag tas bort och ersättare ska arvoderas på samma sätt som ordinarie ledamöter.

Kommunstyrelsen har 2014-03-17 § 75 beslutat bifalla arbets- och personalutskottets förslag.

### **Sammanträdet**

Ordföranden ställer kommunstyrelsens förslag under proposition och finner att fullmäktige bifaller förslaget.

### **Beslutsunderlag**

- Skrivelse från valnämndens ordförande, 2014-01-01
- Bestämmelser om ekonomiska ersättningar till förtroendevalda
- Arbets- och personalutskottets förslag 2014-02-24 § 59
- Kommunstyrelsens förslag 2014-03-17 § 75

### **Beslutet skickas till**

- Valnämnden
- Kansliet



## § 57

### Svar på interpellation om arbetsmiljöarbete och arbete mot kränkande särbehandling

Dnr 2014.202-02

#### Kommunfullmäktiges beslut

Kommunfullmäktige beslutar att anse interpellationen besvarad samt att anse interpellationsdebatten avslutad.

#### Sammanfattning av ärendet

Jonas Brännberg och Göran Thyni, för Rättvisepartiet Socialisterna, har lämnat in följande interpellation till kommunstyrelsens ordförande tillika Luleå Kommunföretag AB:s styrelseordförande.

Kommunfullmäktige beslutade 2014-02-24 § 33 att tillåta att interpellationen får ställas och att uppdra till kommunstyrelsens ordförande tillika Luleå Kommunföretag AB:s styrelseordförande att besvara interpellationen.

#### Interpellation

Luleå kommun har genom det kommunalt helägda bolaget Luleå Renhållning AB tvingats att betala skadestånd till två skyddsombud efter en central förhandling med Transportarbetareförbundet. Förhandlingen gällde hindrande av skyddsombud, kränkande särbehandling och föreningsrättskränkning, vilket alla tre är mycket allvarliga händelser.

När sådana allvarliga anklagelser riktas mot ett kommunalt bolag, och förhandlingarna dessutom leder till att skadestånd måste betalas ut, är det viktigt att fråga sig om Luleå kommun har rätt rutiner och policies i frågor som denna.

Det är till exempel mycket anmärkningsvärt att styrelseordförande för Luleå Renhållning efter utfallet med skadestånd menar att "bolagets ledning inte kunnat agera på annat vis" och att man "råkat ha väldigt olika åsikter". Detta efter att bolagets ledning lagt sig i vem fackets medlemmar valt som skyddsombud och upprepade gånger försökt förmå Transport att skilja dem från sina uppdrag!



## § 57 (forts)

Kommunens riktlinjer vad gäller kränkande särbehandling är bra. Till exempel står det att "Om kränkande särbehandling eller trakasserier ändå förekommer ska det meddelas till, i första hand, närmaste chef. Om detta inte är möjligt meddelas överordnad chef, skyddsombud eller Kommunhälsan".

Arbetsgivaren har skyldighet att skyndsamt, dock senast inom en vecka, påbörja utredning om misstanke av kränkande särbehandling eller trakasserier".

I detta fall har informationen från skyddsombuden om hur de känt sig behandlade gått ända upp till styrelseordförande för bolaget och koncernchef. Med anledning av ovan har Rättvisepartiet Socialisterna följande frågor:

- Har Luleå Renhållning eller kommunen i stort gjort någon undersökning om riktlinjerna mot kränkande särbehandling följts i detta fall? Till exempel om någon utredning gjorts? Vad är i så fall resultatet?
- På vilket sätt säkerställs att nya men även erfarna kommunala chefer känner till och följer regler och riktlinjer kring kränkande särbehandling, arbetsmiljöarbete och skyddsombudets ställning?
- På vilket sätt säkerställs att styrelser och nämnder känner till och följer regler och riktlinjer kring kränkande särbehandling, arbetsmiljöarbete och skyddsombudens ställning?
- Anser du att händelserna på Luleå Renhållning gör att Luleå kommun och dess bolag på något sätt måste se över sina rutiner – till exempel vad gäller utbildningar, chefsrekryteringar och respekten för fackligt arbete?

**Sammanträdet**

Kommunstyrelsens ordförande Yvonne Stålnacke (S) föredrar svar på interpellationen enligt bilaga och föreslår att interpellationen därmed anses besvarad.

Jonas Brännberg (RS), Göran Thyni (RS), Bertil Bartholdsson (V) och Staffan Eriksson (M) deltar i debatten.

Mårten Ström (S) föreslår bifalla Yvonne Stålnackes svar.





§ 57 (forts)

### **Beslutsgång**

Ordföranden ställer Yvonne Stålnackes förslag under proposition och finner att fullmäktige bifaller förslaget.

### **Beslutsunderlag**

- Interpellation från Jonas Brännberg och Göran Thyni
- Interpellationssvar från Yvonne Stålnacke (bilaga)



## § 58

### Snabbinterpellation om kärnkraftverk i Pyhäjoki

Dnr 2014.290-008

#### Kommunfullmäktiges beslut

Kommunfullmäktige beslutar att anse interpellationen besvarad samt att anse interpellationsdebatten avslutad.

#### Sammanfattning av ärendet

Annika Eriksson (MP), Jonas Brännberg (RS) och Nina Berggård (V) har lämnat in en snabbinterpellation om nytt kärnkraftverk i Pyhäjoki.

”Finska Fennovoimas planer på ett nytt kärnkraftverk i Pyhäjoki ha nu gått in i nästa steg.

Efter att projektet fick en ny stor ägare (den ryska jättekoncernen Rosatom) har en ny typ av reaktor lanserats, mot för vad som tidigare var planerat. Det är bakgrunder till att en ny miljökonsekvensbeskrivning nu är ute på remissrunda.

Precis som förra gången erbjuds svenska myndigheter, medborgare och företag att lämna sina synpunkter på denna enligt Esbo-konventionen. Svaren ska vara inlämnade senast 24 april till Naturvårdsverket.

Vår fråga till kommunstyrelsens ordförande är:

- Kommer Luleå kommun att ta vara på möjligheten att för sina medborgare räkning lämna synpunkter på bolagets miljökonsekvensbeskrivning?
- Om inte, varför då?”

#### Sammanträdet

Annika Eriksson (MP) föredrar interpellationen.

Kommunstyrelsens ordförande Yvonne Stålnacke (S) föredrar svar på interpellationen enligt bilaga och föreslår att interpellationen därmed anses besvarad.



§ 58 (forts)

Nina Berggård (V) och Annika Eriksson tackar för svaret.

Jonas Brännberg (RS), Göran Öhman (S), Ylva Mjärdell (FP), Bertil Bartholdsson (V), Carola Lidén (C), Jörgen Naalisvaara (MP), Anette Asplund (KD), Erland Nilsson (LBPO) och Annika Sundström (V) deltar i debatten.

### **Beslutsgång**

Ordföranden ställer Yvonne Stålnackes förslag under proposition och finner att fullmäktige bifaller förslaget.

### **Beslutsunderlag**

- Interpellation från Annika Eriksson, Jonas Brännberg och Nina Berggård
- Interpellationssvar från Yvonne Stålnacke (bilaga)



## § 59

### Val av ny ledamot i barn- och utbildningsnämnden

Dnr 2014.49-102

#### Kommunfullmäktiges beslut

Kommunfullmäktige beslutar utse Magnus Persson (M) till ny sista ersättare i barn- och utbildningsnämnden till och med 2014-12-31.

#### Sammanfattning av ärendet

Mari-Lena Fuentes (M) har av sagt sig uppdraget som ersättare i barn- och utbildningsnämnden.

Moderaterna föreslår att

- Magnus Persson, Trumslagargatan 10, 976 31 LULEÅ utses till ny sista ersättare i barn- och utbildningsnämnden t o m 2014-12-31.

#### Sammanträdet

Ordföranden ställer moderaternas förslag under proposition och finner att fullmäktige bifaller förslaget.

#### Beslutsunderlag

- Avsägelse från Mari-Lena Fuentes
- Moderaternas nominering

#### Beslutet skickas till

Marie-Lena Fuentes  
Magnus Persson  
Barn- och utbildningsnämnden  
Kansliet



## § 60

### Motion om bättre mat i Luleå kommun

Dnr 2014.330-008

#### Kommunfullmäktiges beslut

Kommunfullmäktige beslutar tillåta att motionen får ställas samt överlämna den till kommunstyrelsen för beredning.

#### Sammanfattning av ärendet

Carola Lidén och Mari-Ann Björn (C) föreslår i en motion

- att Luleå kommun tar fram en matpolicy. Efter den senaste tidens uppmärksamhet kring bristerna i den offentliga maten vill centerpartiet se en lokal matpolicy med tydliga miljö-, kvalitets- och djurskyddskrav
- att kommunfullmäktige uppdrar till kommunstyrelsen att se över möjligheterna att ställa miljö-, och djurskyddskrav på den mat som upphandlas till kommunen
- att ta fasta på det beslut som tags av Europaparlamentet i januari 2014 om möjlighet att köpa närproducerat till offentlig sektor
- att kommunfullmäktige uppdrar till kommunstyrelsen att se över hur storleken på upphandlingen kan anpassas så att fler producenter och grossister kan vara med och lägga konkurrerande anbud.

Centerpartiet i Luleå vill att människor ska kunna sätta sig vid ett matbord med gott samvete och känna sig trygga både vad gäller miljön, djurskyddet och sin egen hälsa. De menar att människor ska kunna välja bra mat som kommer från gårdar som har ett högt miljötänk och som behandlar sina djur väl.

#### Beslutsunderlag

- Motion från centerpartiet (bilaga)

#### Beslutet skickas till

Kansliet



## § 61

### Motion om att bedriva hamnverksamheten i egen regi

Dnr 2014.242-008

#### Kommunfullmäktiges beslut

Kommunfullmäktige beslutar tillåta att motionen får ställas samt överlämna den till kommunstyrelsen för beredning.

#### Sammanfattning av ärendet

Nina Berggård och Bertil Bartholdson (V) föreslår i en motion att kommunfullmäktige beslutar att hamnens kärnverksamheter fortsättningsvis ska bedrivas i egen regi och att planerna på att låta privata aktörer ta över delar av kärnverksamheten avbryts.

Vänsterpartiet anför att Luleå Hamn är en viktig del av näringslivets infrastruktur i vår region. Hamnen kan även bidra till en ökad andel miljövänliga transporter till och från regionen.

Hamnen bör vara en offentlig aktör som står självständig i förhållande till de olika privata kunderna och samtidigt söker utvecklas och locka nya kunder.

#### Beslutsunderlag

- Motion från vänsterpartiet (bilaga)

#### Beslutet skickas till

Kansliet



## § 62

### Interpellation om skolskjuts

Dnr 2014.291-008

#### Kommunfullmäktiges beslut

Kommunfullmäktige beslutar tillåta att interpellationen får ställas samt uppdra till barn- och utbildningsnämndens ordförande att besvara interpellationen.

#### Sammanfattning av ärendet

Erland Nilsson (LBPO) har lämnat in en interpellation till barn- och utbildningsnämndens ordförande enligt bilaga.

Nilsson anför följande.

”Barn som går i Råneåskolan F-3 som bor efter Råneåälvens norra sida och som inte går på fritids måste vänta drygt 1,5 timme i Råneå efter skolans slut, från 13 00 – 14 30. Bussen går från busstationen 14 45. Då man bor efter sträckan där skolbussen passerar är man hänvisad till de få turer som går. Dessa barn kallas väntisar och får av naturliga skäl inte vara med i aktiviteterna efter skolan då föräldrarna inte betalar för en fritidsplats de egentligen inte behöver. Dessa barn blir således dubbelt straffade samt skolan som inte har skyldighet men som måste tillgodose en personal att se efter barnen så de inte försvinner innan skolskjutsen kommer.

Detta är också en landsbygdsfråga och borde gå under landbygdssäkring.

Hur ska dessa barn som har turen att få åka hem efter skoldagens slut tillgodoses med detta? Det är många om inte orkar med långa dagar och det kostar ju mer för kommunen att ha en fritidsplats än vad som debiteras. Är man kollektivt tvingad att ha sina barn på fritids fast man inte behöver det?”

#### Beslutsunderlag

- Interpellation från Erland Nilsson (bilaga)

#### Beslutet skickas till

Ingrid Norberg



## § 63

### Medborgarförslag om naturgym i Sunderbyn

Dnr 2014.257-008

#### Kommunfullmäktiges beslut

Kommunfullmäktige beslutar att medborgarförslaget får ställas och att överlämna det till tekniska nämnden för beredning och beslut.

#### Sammanfattning av ärendet

Björn Åström föreslår i ett medborgarförslag att Luleå kommun upplåter den mark som behövs och finansierar inköp av ett naturgym i Sunderbyn.

Åström menar att många av de ca 3 000 Lulebor är engagerade i idrottslivet. Den lokala sportklubbens elljusspår används flitigt men möjlighet att kombinera motion med styrketräning i ett så kallat naturgym saknas.

#### Beslutsunderlag

- Medborgarförslag från Björn Åström (bilaga)

#### Beslutet skickas till

Björn Åström  
Tekniska nämnden





## § 64

### Medborgarförslag om havsorgel vid södra hamn

Dnr 2014.255-008

#### Kommunfullmäktiges beslut

Kommunfullmäktige beslutar att medborgarförslaget får ställas och att överlämna det till kulturnämnden för beredning och beslut.

#### Sammanfattning av ärendet

Annica Nilsson Holma föreslår i ett medborgarförslag att Luleå kommun bygger en trevlig och udda turistattraktion i form av en havsorgel.

Nilsson Holma besökte Zadar i Kroatien där de styrande låtit bygga en havsorgel.

#### Beslutsunderlag

- Medborgarförslag från Annica Nilsson Holma (bilaga)

#### Beslutet skickas till

Annica Nilsson Holma  
Kulturnämnden



## § 65

### **Medborgarförslag om skylt som förklarar rotationsriktning**

Dnr 2014.267-008

#### **Kommunfullmäktiges beslut**

Kommunfullmäktige beslutar att medborgarförslaget får ställas och att överlämna det till tekniska nämnden för beredning och beslut.

#### **Sammanfattning av ärendet**

John-Erik Sundkvist föreslår i ett medborgarförslag att med hjälp av skyltar uppmärksamma trafikanter vid parkeringsplasten i centrala Råneå, vid ICA Handelsboden och Coop Nära, i vilken färdriktning fordon ska köras.

#### **Beslutsunderlag**

- Medborgarförslag från John-Erik Sundkvist (bilaga)

#### **Beslutet skickas till**

John-Erik Sundkvist  
Tekniska nämnden



## § 66

### **Medborgarförslag om att införa Esperanto som valbart språk i grund- och gymnasieskolan**

Dnr 2014.256-008

#### **Kommunfullmäktiges beslut**

Kommunfullmäktige beslutar att medborgarförslaget får ställas och att överlämna det till barn- och utbildningsnämnden för beredning och beslut.

#### **Sammanfattning av ärendet**

Egil Elenius föreslår i ett medborgarförslag att införa Esperanto som valbart språk i grund- och gymnasieskolan.

Elenius hänvisar till undersökningar som gjorts och som visar att språket är lättlärt. Det ger eleverna en bekräftande känsla när de får fart på resultat.

#### **Beslutsunderlag**

- Medborgarförslag från Egil Elenius (bilaga)

#### **Beslutet skickas till**

Egil Elenius  
Barn- och utbildningsnämnden



## § 67

### Medborgarförslag om fler boende för gymnasieungdomar

Dnr 2014.235-008

#### Kommunfullmäktiges beslut

Kommunfullmäktige beslutar att medborgarförslaget får ställas och att överlämna det till kommunstyrelsen för beredning.

#### Sammanfattning av ärendet

Ulrika Lindstedt föreslår i ett medborgarförslag att Luleå kommun borde ordna fler boende för gymnasieungdomar som bor i och utanför fyrkantssområdet. Många unga måste lämna återbud till gymnasieutbildningar de kommit in på grund av att det inte finns boende i Luleå.

#### Beslutsunderlag

- Medborgarförslag från Ulrika Lindstedt (bilaga)

#### Beslutet skickas till

Ulrika Lindstedt  
Kansliet



## § 68

### Medborgarförslag om officiell skoterled

Dnr 2014.317-008

#### Kommunfullmäktiges beslut

Kommunfullmäktige beslutar att medborgarförslaget får ställas och att överlämna det till fritidsnämnden för beredning och beslut.

#### Sammanfattning av ärendet

Stigbjörn Sundqvist föreslår i ett medborgarförslag att inrätta en officiell skoterled från barkbanan, Lerbäcken till anslutningen skoterleden, Modellflygplatsen och att kommunen drar med sin maskin 1 gång i veckan för eliminering av ojämnheter.

#### Beslutsunderlag

- Medborgarförslag från Stigbjörn Sundqvist (bilaga)

#### Beslutet skickas till

Stigbjörn Sundqvist (bilaga)  
Fritidsnämnden



## § 69

### **Medborgarförslag om bättre miljö för trafikanter och boende**

Dnr 2014.316-008

#### **Kommunfullmäktiges beslut**

Kommunfullmäktige beslutar att medborgarförslaget får ställas och att överlämna det till kommunstyrelsen för beredning.

#### **Sammanfattning av ärendet**

Margareta Berglund föreslår i ett medborgarförslag att en tunnel byggs i Mjölkuddsbankens förlängning genom centrum och att trafiken skickas ut, eventuellt med någon avfart, mot Varvsleden.

#### **Beslutsunderlag**

- Medborgarförslag från Margareta Berglund (bilaga)

#### **Beslutet skickas till**

Margareta Berglund  
Kansliet